

Dynamix 2500 データコレクタ用のバランシング 拡張モジュール

Cat. No. 1441-DYN25-MBAL





お客様へのご注意

ソリッドステート機器はエレクトロメカニカル機器とは動作特性が異なります。さらにソリッドステート機器はいろいろな用途に使われることからも、この機器の取扱責任者はその使用目的が適切であるかどうかを充分確認してください。この機器の使用によって何らかの損害が生じても当社は一切責任を負いません。詳しくは、パブリケーション・ナンバーSGI-1.1『ソリッド・ステート・コントロール ソリッドステート装置のアプリケーション、設置、および保守のための安全ガイドライン』(当社の営業所または<u>http://</u>literature.rockwellautomation.com からオンラインで入手可能)を参照してください。

本書で示す図表やプログラム例は本文を容易に理解できるように用意されているものであり、その結果とし ての動作を保証するものではありません。個々の用途については数値や条件が変わってくることが多いた め、当社では図表などで示したアプリケーションを実際の作業で使用した場合の結果については責任を負い ません。

本書に記載されている情報、回路、機器、装置、ソフトウェアの利用に関して特許上の問題が生じても、当社は一切責任を負いません。

製品改良のため、仕様などを予告なく変更することがあります。

本書を通じて、特定の状況下で起こりうる人体または装置の損傷に対する警告および注意を示します。



注意:本書内の「注意」は正しい手順を行なわない場合に、人体に障害を加えうる事項、および 装置の損傷または経済的な損害を生じうる事項を示します。



感電の危険:危険な電圧が存在する恐れがあることを知らせるために装置の上または内部にラベルを貼っています。



やけどの危険:表面が危険な温度になっている恐れがあることを知らせるために装置の上または内部にラベルを貼っています。

重要 本書内の「重要」は、製品を正しく使用および理解するために特に重要な事項を示します。

- **重要**:ソフトウェアをご利用の場合は、データの消失が考えられますので、適当な媒体にアプリケーション プログラムのバックアップをとることをお奨めします。
- **重要**:本製品を日本国外に輸出する際、日本国政府の許可が必要な場合がありますので、事前に当社までご 相談ください。

Allen-Bradley, Rockwell Software, Rockwell Automation, Dynamix, Enpac, Emonitor, および TechConnect は、Rockwell Automation, Inc. の商標です。 Rockwell Automation に属さない商標は、それぞれの企業に所有権があります。

本版は、1441-UM004A-EN-P - May, 2011 の和訳です。1441-UM004A-EN-P を正文といたします。

EC(欧州連合)の規格への準拠

本製品に CE マークがある場合は、欧州連合 (EU) および EFA 地域内での使用が承認されています。以下の 規則に適用するように設計されテストされています。

EMC 指令

この製品は、理事会規制 89/336「電磁適合性 (EMC)」および以下の規格の、技術解説ファイルに記載された 内容に完全にまたは部分的に準拠することをテストで確認済みです。

- EN 50081-2 EMC:一般的な放射規格、パート2-産業環境
- EN 50082-2 EMC: 一般的なイミュニティ規格、パート2-産業環境

この製品は、産業環境での使用を目的としています。

低電圧指令

この製品は、EN 61131-2「プログラマブルコントローラ、パート2:機器の必要条件およびテスト」の安全 事項を適用することによって、理事会規制 73/23/EEC「低電圧」に準拠することをテストで確認済みです。 EN 61131-2に要求される特定の情報については、このマニュアルの対応する項を参照するか、ノイズ防止に ついては『配線および接地のガイドライン』(Pub. No. 1770-4.1)を参照してください。

この装置は開放型の装置と分類されており、安全保護の手段として、動作時は筐体内に設置(取付け)しな ければなりません。

はじめに

オプションの拡張モジュール	P-1
参考資料	P-2

第1章 オプションの拡張モジュールのインストール

1.1	拡張モジュールのインストール	1-1
1.2	拡張モジュールのアンインストール	1-3
1.3	拡張モジュールの管理	1-6

1.4 拡張モジュールのバッテリ・ステータス・インジケータ 1-7

第2章 バランシング拡張モジュール

2.1	バランシ	/ング測定	2
2.2	平面のノ	ベランシング	2
2.3	静的連周	艾バランシング	2
2.4	バランシ	/ングパラメータのセットアップ	2
	2.4.1	Balance Setup 画面	2
2.5	1面での	バランシング	2-
	2.5.1	1 面でのバランシング手順の概要	2-
	2.5.2	初期振動測定の実行	2-
	2.5.3	試験荷重の追加	2-
	2.5.4	試験荷重の手動入力	2
	2.5.5	試験荷重の概算	2
	2.5.6	試運転荷重測定の実行	2
	2.5.7	補正実行の実行	2
	2.5.8	トリム実行の実行	2
	2.5.9	残存振動測定のための補正荷重の追加	2
2.6	2 面での)バランシング	2
	2.6.1	2 面でのバランシングの概要	2
	2.6.2	2 面でのバランシング手順のセットアップ方法	2
	2.6.3	2 面でのバランシングの実行方法	2
	2.6.4	バランス実行での移動	2
2.7	バランス	、測定の保存、ロード、およびレビュー	2
	2.7.1	バランス測定の保存	2
	2.7.2	前に保存されたセットアップのロード	2
	2.7.3	バランシング測定のレビュー	2
	2.7.4	保存されたファイルを削除する方法	2

Notes:

本書には、Dynamix 2500 データコレクタ用のバランシング拡張モジュール について説明します。バランシングのセキュアデジタル (SD) カードと共に 拡張モジュールを取付けます。

取付け手順については、<u>1-1ページの「オプションの拡張モジュールのイン</u> <u>ストール」</u>を参照してください。

バランシングテストは、回転シャフトのヘビースポット(重心点)の重さと 位置の量と位置を特定して、反対方向に同じ重量を適用することでバランス をとります。

バランシングプロセスには3つのタイプの測定があります。

- 初期振動
- 試験荷重
- 残存振動測定

オプションの拡張モジュール

以下に、Dynamix 2500 データコレクタのオプションの拡張モジュールを示します。

- 1441-DYN25-4C,4 チャネルアクティベーション⁽¹⁾
 4 チャネルアクティベーションによって、3 と4 チャネルの大きさ、時間 波形、スペクトル、およびオフルート測定を取得できます。
- 1441-DYN25-MBMP バンプテスト

バンプテスト(またはハンマーテスト)は、マシンまたは構造物の固有 振動数を測定します。

- 1441-DYN25-MBAL バランシング
 バランシングアプリケーションは、1 面、2 面、および静的連成のバラン
 スを高精密に解消します。
- 1441-DYN25-MFRF 周波数応答機能

FRF テストによって、テストされている構造物の周波数応答の洗練された情報と同様に、マシンの固有振動数を測定できます。

• 1441-DYN25-MREC タイムレコーダ

タイム・レコーダ・テストは、リアルタイムのデータ収集および分析の ために計器をデータコレクタとして使用します。

• 1441-DYN25-MRUC Run Up Coast Down (機械の起動/惰走停止)

RUCD テストは、定常状態ではないマシンで断続的に起こるものと過渡 的な振動信号からのデータを記録して分析します。

使用可能な資料のリストについては、<u>P-2ページの「参考資料」</u>を参照して ください。

⁽¹⁾これは、2用のアクティベーションライセンスです。。

参考資料

以下の資料に、関連するロックウェル・オートメーション製品についての追 加情報が記載されています。

マニュアル名	説明
Dynamix 2500 Data Collector User Manual	ノイズおよび振動分析を使用して予知保
(Dynamix 2500 データコレクタ ユー	全を行なう Dynamix 2500 データコレクタ
ザーズマニュアル)(Pub.No. <u>1441-UM001</u>)	を説明する。
Bump Test Extension Module for the Dynamix 2500 Data Collector User Manual (Pub.No. <u>1441-UM002</u>)	マシンまたは構造物の固有(または共鳴) 振動数を測定する応報を説明する。
Frequency Response Function Extension	モーダルハンマーを使用して、マシンま
Module for the Dynamix 2500 Data Collector	たは構造物の固有振動数を測定する方法
User Manual (Pub.No. <u>1441-UM003</u>	を説明する。
Time Recorder Extension Module for the Dynamix 2500 Data Collector User Manual (Pub.No. <u>1441-UM005</u>)	リアルタイムのデータ収集、後処理、お よび分析のために、データコレクタを データレコーダとして使用する方法を説 明する。
Run Up Coast Down Extension Module for	定常状態ではないマシンでの断続的およ
the Dynamix 2500 Data Collector User	び過渡的な振動信号からのデータを記録
Manual (Pub.No. <u>1441-UM006</u>)	して分析する方法を説明する。
Emonitor User's Guide	予知保全サービスのためのデータ管理を
(Pub.No. <u>EMONTR-UM001</u>)	説明する。
Dynamix 2500 Data Collector Kit Release Notes (Pub.No. <u>1441-RN001</u>)	データコレクタに関する最新の更新(例 えば、ファームウェア、認可、警告、お よびハードウェアの変更)の重要な情報 を記載する。
Dynamix 2500 Data Collector Optional	オプションの拡張モジュールを Dynamix
Extension Modules Release Notes (Pub.No.	2500 データコレクタに取付ける方法に関
<u>1441-RN002</u>)	する重要な情報を記載する。
Industrial Automation Wiring and Grounding Guidelines (配線および接地に関するガイドライン) (Pub.No. <u>1770-4.1</u>)	ロックウェル・オートメーションの産業 用システムの取付けに関する一般的なガ イドライン
製品認証についての Web サイト:	適合宣言書 (DoC)、認可、および他の認
<u>http://www.ab.com</u>	可についての詳細

資料は、以下の Web サイトから見たりダウンロードすることができます。 http://www.rockwellautomation.com/literature

ドキュメントのハードコピーを入手するには、ロックウェル・オートメーションの販売代理店または販売担当者までご連絡ください。

オプションの拡張モジュールのインス トール

データコレクタは、Extension Manager を使用して、拡張モジュールをイン ストールおよびアンインストールできます。これらの拡張モジュールはライ センスされており、基本エントリレベルの製品から個別に注文できます。

項目	参照ページ
拡張モジュールのインストール	1-1
拡張モジュールのアンインストール	1-3
拡張モジュールの管理	1-6
拡張モジュールのバッテリ・ステータス・インジケータ	1-7

1.1 拡張モジュールのインストール

受取ったインストール用のセキュアデジタル (SD) カードは、Dynamix 2500 データコレクタと共に動作します。拡張モジュールをインストールすると、 その計器でのみ使用するようにカードがロックされます。

重要 アップグレードする必要がある計器ごとに1つのインストール用の SD カードが必要です。

必要であれば、拡張モジュールをアンインストールできます。拡張モジュー ルをアンインストールするときは、他の計器に拡張モジュールをインストー ルするために使用できるようにライセンスを解放するオプションがありま す。これによって、拡張モジュールをユニット間で転送できます。

重要 OS Loader ソフトウェアを再度実行するたびに、メインの OS
 ファームウェアのみがリロードされます。OS ローダはライセンス
 ファイルとデータをバックアップしますが、オプションの拡張モジュールはバックアップしません。OS ファームウェアを更新した
 ら、最新バージョンのオプションの拡張モジュールをインストー
 ルします。
 詳細は、『Dynamix 2500 データコレクタ ユーザーズマニュア

ル』(Pub.No. <u>1441-UM001</u>)を参照してください。

以下の手順に従って、各チュモジュールをインストールしてください。

- 1. Dynamix 2500 データコレクタの底部にあるベースカバーを開きます。
- 2. 適切な位置に確実に固定されるまで、拡張モジュール SD カードの接点 側を上にしてユニットに配置します。
- 3. ベースカバーを閉じます。
- 4. データコレクタの電源を投入します。

- 5. メインメニューから、Setup Utility を選択してから [Enter] キーを押します。
- 6.0(シフト)キーを押して、機能の2番目のセットを表示します。



Extension Manager 機能は、0(シフト)キーを離した後の3秒間はその画面が表示されたままになります。

7. F1 (Extn Mgr) を押します。

Extension Manager 画面は、現在の拡張モジュールのインストールを示します。

Extension Manager	16:10		
Select the extensions to uninstall, or insert card and press install.			
Extension Name	Version		
BUMP TEST FRF RECORDER RUCD	3.07RC1 3.07RC1 3.07RC1 3.07RC1		
Uninstall Hide S	elect Esc		

8. 0(シフト)キーを押して、Install Extension 機能を表示します。

Instan	
--------	--

9. F2 (Install) を押して、新しい拡張モジュールをインストールします。

インストールが完了すると、確認するプロンプトが表示されます。

10.F4 (OK) を押します。

新しい拡張モジュールがリストに表示されます。

Extension Manager	16:15		
Select the extensions to uninstall, or insert card and press install.			
Extension Name	Version		
BALANCING	3.07RC1		
BUMP TEST	3.07RC1		
FRF	3.07RC1		
RECORDER	3.07RC1		
RUCD	3.07RC1		
Uninstall Hide S	elect Esc		

11. F4 (Esc) を押して、Extension Manager 画面を終了します。

1.2 拡張モジュールのアンインストール

以下の手順に従って、拡張モジュールをアンインストールしてください。

1. Setup Utility 画面から 0 (シフト) キーを押して、Extension Manager 機能 を表示します。

Extension Manager 機能は、0(シフト)キーを離した後の3秒間はその画面が表示されたままになりますは。

	Setup	09:47	
	Route Mem: Timeout: Dflt Units: Date Format: Time Zone: Date/Time: Memory: Route Font: Envelope: Navigation: Transducer Change: Bias Check: Language:	Storage Card Off External English MM/DD/YYYY (GMT-05:00) Ea 09:47 04/02/20 -select cmd- Big gSE Enpac Enpac Warn Manual English	
Extension Manager	Extr Mgr	Calib	

2. F1 (Extn Mgr) を押します。

Extension Manager 画面が表示されます。



3. アンインストールしたい拡張モジュールを選択してから、F3 (Select) を 押します。

F3 (Select)を押して、選択をオン/オフに切換えます。

拡張モジュールの隣にチェックマークが表示されます。

Extension Manager Select the extensions or insert card and press install.	🚦 16:24 s to uninstall,
Extension Name	Version
BALANCING BUMP TEST FRF RECORDER RUCD	3.07RC1 3.07RC1 3.07RC1 3.07RC1 3.07RC1
Uninstall Hide Si	elect Esc

4. F1 (Uninstall) を押します。

確認メッセージが表示されます。

Extension Manager	16:	17	
Select the extensions to uninstall, or insert card and press install.			
Extension Name	Version		
BALANCING	3.07RC1		
BUMP TEST	3.07RC1		
	3.07RC1		
	3.07RC1		
Dynamix 2500			
Do you wish to uninstall Balance extension?			
Yes	No		

5. インストール用のカードが計器に差し込まれていることを確認します。

重要 拡張モジュールがアンインストールされて、他の Dynamix 2500 データコレクタに拡張モジュールをインストールするためにカードを使用できるように、カードのライセンスが解放されます。
 インストール用のカードが計器に差し込まれておらず、カードが見つからないか、またはカードにユニット用の拡張モジュールのライセンスがないときは、適切なインストール用のカードを挿入するか、ライセンスを解放することなく継続するかを求められます。

- 6. F2 (Yes) を押して、拡張モジュールをアンインストールします。
- 7. F4 (Esc) を押して、Extension Manager 画面を終了します。

1.3 拡張モジュールの管理

Dynamix 2500 データコレクタでは、インストールされた拡張モジュールを メインメニューから隠すことができます。高度な拡張モジュールのアイコン (例えば、RUCD および FRF)を、経験のないユーザから隠すために必要と されることがあります。

重要 拡張モジュールを隠すと、そのアイコンはメインメニューに表示 されず、Dynamix 2500 データコレクタの About 画面に表示されな くなります。

以下の手順に従って、メインメニューの拡張モジュールのアイコンを隠した り表示することができます。

1. Setup Utility 画面にある 0 (シフト) キーを押して、Extension Manager 機能 を表示します。

Extension Manager 機能は、0(シフト)キーを離した後の3秒間はその画面が表示されたままになります。

2. F1 (Extn Mgr) を押します。Extension Manager 画面が表示されます。

Extension Manager は、インストールされた拡張モジュールのリストを表示します。

	Extension Manager	10:20	
	Select the extensions to uninstall, or insert card and press install.		
隠された拡張モジュールは	Extension Name	Version	
月招弧[]で囲んに示され – ▲ます。	BUMP TEST BUMP TEST FRF RECORDER RUCD	3.05RC4 3.05RC4 3.05RC4 3.05RC4 3.05RC4 3.05RC4	
	Uninstall Hide S	elect Esc	

F2 (Hide) は、ハイライトされた拡張モジュールが隠されているか表示されているかに従って Hide と Show 間を切換えます。

ヒント Show 機能が表示されるように拡張モジュールを隠した後に、 Extension Manager を出てから再度入る必要があります。

- 3. 隠すか表示したい拡張モジュールを選択してから、F2 (Show/Hide)を押します。
 - **ヒント** 複数の拡張モジュールを同時に隠すか表示したいときは、各拡 張モジュールを選択してから F3 (Select) を押します。

選択された拡張モジュールの隣にチェックボックスが表示され ます。複数の拡張モジュールを選択して、その一部が隠されて 他が表示されているときは、F2 (Show/Hide) は選択した拡張モ ジュールのステータスを反映します。

4. F4 (Esc) を押して、Extension Manager を終了します。

1.4 拡張モジュールのバッテリ・ステータス・インジケータ

バッテリステータスのアイコンは、バッテリの残量を示します。

表 1.A 拡張モジュールのバッテリアイコンの説明

バッテリのアイコン	意味
	バッテリ状態は良好:残量は 30% を超える
	バッテリ残量が少ない:残量は10%を超える
	バッテリ残量が非常に少ない:残量は10%未満
4	バッテリは充電中

Notes:

バランシング拡張モジュール

バランシング拡張モジュールは、Dynamix 2500 データコレクタ用のオプ ションモジュールです。拡張モジュールを、バランシングのセキュアデジタ ル (SD) ストレージカードと共にインストールします。

	参照ページ
バランシング測定	2-1
平面のバランシング	2-2
静的連成バランシング	2-3
バランシングパラメータのセットアップ	2-5
1 面でのバランシング	2-10
2 面でのバランシング	2-26
バランス測定の保存、ロード、およびレビュー	2-40

バランシングアプリケーションは、1面、2面、および静的連成バランスを 高精密に解決します。ストロボ光またはレーザタコジェネレータなどの速度 測定デバイスと共に Dynamix 2500 データコレクタを使用できます。

Dynamix 2500 データコレクタのバランシング拡張モジュールは、回転式機 械の1面または2面のバランスを調整するためにシンプルで直接的な方法を 提供します。バランス実行(調整)中に、データコレクタ内の内部レーザタ コジェネレータまたは外部レーザタコジェネレータ、光学タコジェネレー タ、またはストロボスコープを使用して位相を測定できます。

2.1 バランシング測定

バランシングとは、回転シャフトのヘビースポット(重心点)の重さと位置 の量と位置を特定して、反対方向に同じ重量を加えることでバランスをとる 手段です。これらの手段は、荷重の追加または減算を実行するためにマシン を始動/停止する停止ポイントに進むやり方です。

バランシングプロセスには、3つのタイプの測定があります。

• 初期振動

初期振動測定は、マシンに重りを加えずに行ないます。初期振動測定は、 余計な荷重を加えることなく各平面でのマシンの振動の基準値を確立し ます。この振動は、補正荷重による補正の対象になります。

• 試験荷重

試験荷重測定は、マシンの1面またはもう一方の面で試験荷重を1つ加 えて行ないます。試験荷重測定を使用して、重りを加えることでマシン がどのように影響されるかを調べます。試験荷重としては、振幅を30% または位相を30°変化させる荷重が最適です。

• 残存振動測定

残存振動測定は、マシンに補正荷重または補正荷重と、トリム荷重を加 えて行ないます。補正荷重で初期のアンバランスを解消する必要があり ます。残存振動測定は残存アンバランスを測定します。残存振動測定中 に測定された振動の解消に、トリム荷重がマシンに加えられます。

2.2 平面のバランシング

1 面または2 面でのバランシング手順を実行しているかに関係なく、すべて のバランシング手順は、ロータを始動(回転)して停止する基本的な実行を 進めます。

2 面での手順の場合は、補正面1に重りを加えて行なってから、補正面2に 重りを加えて再度行なう、2 回実行のいくつかを実行します。簡単にするた めに、以下の例では1 面での手順を説明します。

以下の手順に従って、1面のバランシング測定を行なう必要があります。

1. バランシング機器とバランシングパラメータをセットアップします。

マシンを停止して、バランシング機器をセットアップして、タコジェネ レータのロータまたはシャフトの基準ポイントをマークします。

バランシング実行シーケンスのバランシング測定パラメータの構成については、<u>2-5ページの「バランシングパラメータのセットアップ」</u>を参照してください。

- 2. 初期測定を実行します。
 - a. マシンを起動します。
 - **b.** 初期測定を行ないます。

初期測定は、バランシング計算の開始場所になります。マシンの初期 インバランス、1X振動マグニチュード、および位相角度を記録しま す。手順の後半で、初期測定データは、マシンのインバランスをキャ リブレーションするために試験(荷重)測定データと自動的に比較さ れます。

- 3. 試験荷重を加えます。
 - a. 初期測定データを収集した後にマシンを停止します。
 - **b.** 試験荷重を加えます。

試験荷重は、オリジナルのアンバランスの読取り(基準実行読取り) からの変化を求めるために加えられる一時的な重りです。試験荷重の 量と、位置の角度をデータコレクタに入力してください。

- 4. 試験測定を実行します。
 - a. 試験荷重を確実に加えてマシンを再度起動します。
 - b. 試験荷重で試験測定を行ないます。

試験測定はマシンのアンバランスを計算して、データコレクタが影響 係数と、恒久的な補正荷重の量と位置を計算できるようにします。正 確なバランシング計算を可能にするためには、試験荷重は 30/30 ルー ルをパスしなければなりません。

試験荷重は以下を行なう必要があります。

- 1X 振動振幅を少なくとも 30% 増減します。
- 位相角度を少なくとも 30°変更します。
- AとBを組合せます。

- 5. 補正荷重を加えます。
 - a. マシンを停止します。
 - b. 試験荷重を除去します。
 - c. 指定された角度で指定された補正荷重を加えます。
- 6. 補正荷重測定を実行します。
 - a. マシンを再度起動します。
 - b. 補正荷重測定を行ないます。

補正荷重実行は、2つの機能を実行します。

- 許容範囲内でマシンのバランスがとれていることを確認する場所 で、補正荷重に対する残存インバランスの量を計算します。
- さらにバランシングが必要なときは、さらにマシンのバランスを とるために加えられる追加のトリム荷重を計算するために影響係 数が自動的に適用されます。
- 7. 許容範囲内でマシンのバランスをとるためにさらにトリム荷重が必要な ときは、マシンを停止して、指定されたトリム荷重を加えます。
 - a. マシンを停止します。
 - **b.** 指定されたトリム荷重を加えます。
 - c. 他の測定を行ないます。
- 8. トリム測定を実行します。
 - a. マシンを起動します。
 - b. トリム測定を行なって、許容範囲内でマシンのバランスがとれている ことを確認します。バランスがとれていないときは、さらにトリム測 定を実行できます。

2.3 静的連成バランシング

剛性ロータでは、2 面での手順によってターゲットの許容範囲になるように アンバランスの量を減らすことができます。ただし、ナローまたは弾性ロー タでは、さらに多くの手順が必要になります。

以下の図に、ナローロータと3つのヘビースポット(重心点)を示します。



静的連成の手順では、静的アンバランスは重力平面の中央に重りを加えて補 正し、連成アンバランスは端面に重りを加えて補正します。 実際には、バランシング手順は、2 つではなく3 つの補正荷重ソリューションを提供することを除いて、2 面のバランシング手順とほぼ同じです。各平面の1 つの補正荷重、および追加の補正荷重は、静的なアンバランスを補正できます。

荷重をマシンの重力平面の中央に適用しないと、通常は静的な荷重は半分に 分割され、静的アンバランスを補正するために端面に適用されます。

データコレクタでは、静的連成の手順は、CorrectionWeight 画面と Trim Weight 画面が手順のために 3 つの補正荷重を示すのを除いて 2 面での手順 と同じです。

- 端面1用に1つの重り
- 端面2用に1つの重り

Solution フィールドを除いて、バランシングパラメータはすべて2面のバラ ンシング設定で同じです。

3 つの補正荷重を計算する必要があるときは、Balance - Setup 画面の Solution パラメータに Static-Couple (静的連成)を選択します。

Balance - Setup	Í	14:01
Trigger Level:	2.00 V	
Vib. Threshold:	1.00 EU	
Filter:	2HZ Doak	
No. Averages:	4	
Solution:	Dvnamic	
Plane 1	Static Cou	ple
Input Chan:	CH1	
Coupling:	AC	
Use up/down arrows to Use right arrow key to o Use left arrow or Fire k	select menu change select ey to store se	item. ion. lection.
Save	Start	Back

これらのパラメータについては、<u>2-7 ページの「バランス拡張モジュールの</u> <u>パラメータ」</u>を参照してください。

2つ(または静的な荷重を分割するときは4つ)ではなく3つの補正とトリ ム荷重を加えることを除いて、静的連成バランシング実行手順はすべて2面 でのバランシング手順と同じです。

2 面での手順セクションを実行する方法については、2-26 ページの「2 面で のバランシング」を参照してください。

2.4 バランシングパラメータのセットアップ

バランシング測定パラメータは、すべて Balance Setup 画面からセットアッ プできます。

以下の手順に従って、バランシング拡張モジュールで作業を進めてください。

1. メインメニューから Balancing を選択して、[Enter] キーを押します。

Balance メニューが表示されます。

Balance	8 21:22
Setup Recall	
Review	
 Setup - Measure with new setting Recall - Measure with saved settir Review Data - Review stored mea	s igs isurements
Help	Home

以下の Balance メニューオプションがあります。

• Setup

セットアップして、新しいバランシング実行を実行できる、Balance - Setup 画面にアクセスします。

• Recall

前の保存されたバランシング実行を選択できるか、または保存された設 定を使用して新しい調整を実行できる、Balance - Load Setup 画面にアク セスします。

• Review

Review Data 画面では、前の保存された測定をレビューできるか、または 最後に完了した実行から前のバランス測定を再開できます。

2.4.1 Balance Setup 画面

バランス測定機器をセットアップして、タコジェネレータの基準ポイントを マークした後の次のステップは、バランシング調整シーケンスのためにバラ ンシング測定パラメータを構成することです。

以下の手順に従って、バランシングパラメータをセットアップしてください。

1. Balance メインメニューから Setup を選択して、[Enter] キーを押します。

Balance Setup によって、バランス測定パラメータを構成します。

Balance ·	- Setup		21:27
Num. of P Num. Tran Sensor Ty Display Un Weight Ur Length Ur Movement Ext trig slo Trigger Le	lanes: Insducers: pe: its: nits: nits: t: ppe: wel: hold:	2 Accel G oz inch Against . +ve 2.00 V	
Use up/dow Use right an Use left arro	n arrows to row key to o ow or Fire k Save	select menu change selec ey to store s Start	iitem. tion. election. Back

- 2. オプションを選択してから右矢印キーを押して、選択リストを開きます。
- 3. 矢印キーを使用して、パラメータを選択し増し。
- 4. 左矢印キーを押して、選択内容を保存します。

<u>表 2.A の「バランス拡張モジュールのパラメータ」</u>の説明を使用して、 Balance Setup 画面のパラメータを構成してください。

5. セットアップを保存するか、またはバランシング測定を開始します。

パラメータ	説明			値
Num. of Planes	バランシングに必要な面の数(1 面または2 面 これには、ロータの幅と直径(W/D)の比率が参 D 比率とは、ロータの幅(シャフト長を除く) を直径で割った値です。以下のチャートは、1 のバランシングを使用するかを決定するために)を決定する。 参考になる。W/ を、結合ロータ 面または2面で こ使用できる。	1 2(デフォルト)	
		W/D	1 面	2 面
		0.5 <i>未満</i>	0 ~ 1000 RPM	1000 RPM を 超える
		0.5 ~ 2	0 ~ 150 RPM	150 - 2000 RPM (<i>または一次の危</i> <i>険速度の</i> 70% を 超える)
		2 を超える	0 ~ 100 RPM	100 RPM ~ 一次の危険速度の 70%
Num. Transducer	使用するトランスデューサの数を決定する。		コネクタAおよ	びB
Sensor (transducer) Type	振動測定タイプ 振動測定のタイプは、使用されるトランスデニ 例えば、加速度計、速度ピックアップ、またに によって異なる。これは、FFT 計算のために約 するために必要です。 通常、加速度計がフィールドのバランシング引 を実行するために使用される。 Manual Entry オプションは、バランシング実行 ビューおよび変更できるように手動バランシン	ユーサのタイプ(は近接プローブ) 充合要件を確立 手順の速度測定 データをレ ムグデータ入力	Accel (G) (デファ Vel IPS Vel mm/s Disp um Disp mil Manual Entry	ナルト)
	用のリストの終わりで使用できる。選択した場 シング実行のために動作速度、振動マグニチョ 位相角度を手動で入力するかを確認する。	湯合は、バラン ュード、および		
Display Units	選択トランスデューサタイプの測定の単位を打 トで使用可能なオプションは、選択されたトラ によって異なる。	旨定する。リス ランスデューサ	EU	
Weight Units	バランシングに使用される単位を定義する。 試験、補正、およびトリム荷重に使用される測 定する。	則定の単位を指	g kg oz(デフォルト) lb EU	
Length Units	荷重位置の半径を測定するために使用される測定する(シャフト中央から荷重の位置に)。 データコレクタが試験荷重を計算するときに、 用できる。	則定の単位を指 この情報を使	mm cm m inch (デフォルト feet EU	·)

表 2.A バランス拡張モジュールのパラメータ

パラメータ 説明 値 Movement With Rotn 荷重角度の配置規則を With Rotation または Against Rotation の いずれかに指定する。バランシング手順中、荷重角度の配置 を指定しているときは、この設定が0基準ポイントからの方 Against Rotn (デフォルト) 向を決める。 マシンのバランスをとるために、ロータに荷重をかける。この荷重の位置は、基準となるノッチまたはマークからの角度 または位置(位置の合計数は回転翼または羽根の数に等しい) で指定される。角度を測定する方向が、シャフトの回転方向か反回転方向であるかを選択する必要がある。 Movement パラメータは、角度の測定方法に影響する。 Movement に "With Rotn" を設定すると、角度はマシンの通常 の回転方向に基準マークから測定される。 Movement に "Against Rotn" を設定すると、角度はマシンの通 常回転の反対方向に基準マークから測定される。 Trigger Type トリガソースを設定する。 Ext Analog (デフオルト) External Analog:外部トリガを使用してデータサンプリングをトリガする。スロープとトリガレベルも設定する必要が Laser Tach ある。 Laser Tach: 内部レーザタコジェネレータを有効にして、す ぐに新しいファームウェアと外部モジュールがこの機能が 固定であるかを確認するために SKF をチェックする。 Ext trig slope 測定を外部からトリガするためのスロープを設定する。 -ve +ve(デフォルト) スロープは信号が移動している方向で、トリガが検出される 前に正(立上り)または負(立下り)のいずれかです。 このパラメータは、Trigger Type が ext Analog または ext TTL に設定されているときのみ適用する。 Trigger Level 測定を外部からトリガするための振幅レベル。 volts 2V(デフォルト) 誤ったトリガを引き起こすノイズをなくすために、V 単位の 値を入力する。 これは、外部アナログ・トリガ・タイプ測定にのみ適用でき る。 Vib. Threshold 達成しようとしている受入れ可能なインバランスレベル。振 1.00 EU(デフォルト) は成しなーチュードがこのスレッショルドを超えているときは、 読取りを行なっているときにマグニチュードバーが赤色に色 分けされる。インバランスの選択されたレベルに達すると、 バーは緑色になる。 Filter 測定に適用するハイ・パス・フィルタを設定する。 Off 2Hz(デフォルト) ハイ・パス・フィルタは、高振動と低周波数信号コンポーネ 10 Hzントが信号の大部分を占める場合に、それらを除去するのに 有用です。 Detection 信号検出のタイプと、測定用のスケーリングを選択する。 Peak: RMS からスケーリングされ Peak:データコレクタは、0からピーク電圧の動的な信号を測定する。ほとんどの加速度と速度測定には、これまた る√2 · RMS Pk-Pk: RMS からスケーリングされ は RMS 設定を使用する。 $52 \cdot \sqrt{2} \cdot RMS$ Pk-Pk:データコレクタは、最小ピークから最大ピークの動 的な信号を測定する。ほとんどの変位測定にはこの設定を RMS: FFT または時間データから 計算される二乗平均の平方根 使用する。 RMS:データコレクタは、二乗平均の平方根の動的な信号を測定する。ほとんどの加速度と速度測定には、これまた 二乗平均の平方根の動的な信号 Accel の場合、デフォルトは Peak です。 は Peak を使用する。また、電圧測定にもこれを使用する。 Disp の場合、デフォルトは Vel と Pk-Pk です。 No. Averages 測定の平均の数(1~8)を入力する。 4(デフォルト) Solution バランシングソリューションを選択する。パラメータは、2 面 Dynamic (デフォルト) でのバランシングのときにのみ使用できる。 Static-Couple Dynamic:補正荷重は、平面1と2の両方のために計算さ れる。 Static-Couple:補正荷重は、Static(静的)とCouple (連成)の組合せとして計算される。練成バランス荷重は、 位相角度に180°の差がある平面1と2の両方に同じ荷重 で示される。ソリューションの静的な部分は、平面1と2 の中央で計算する。

表 2.A バランス拡張モジュールのパラメータ

パラメータ	説明	値
Plane (x)	以下の設定が適用する平面を設定する。 2平面の場合は、以下の属性/パラメータ(設定)の2セット を取得する。	12
Input Chan	測定に必要とされる入力チャネル。 データコレクタのコネクタAに接続されたトランスデューサ 付きの1面でのバランシングにチャネルXを選択する。 2つのトランスデューサのある2面のバランシングでは、チャ ネルXとして1平面のトランスデューサを、チャネルYとし て他の平面のトランスデューサを設定する。 詳細は、2-26ページの「2面でのバランシング」を参照してく	コネクタ A のみの場合は X (デ フォルト) コネクタ B の Y
Coupling	 たさい。 測定に適用されるカップリング(連成)のタイプ。 AC:バッファされた出力(外部)デバイスから入力信号を 取得する。電力はトランスデューサに印加されない。 ICP:DCを充電振幅トランスデューサ信号に印加して、動 的な信号を入力チャネルに結合する。 	AC ICP(デフォルト)
Sensitivity	トランスデューサの感度。感度は V/EU 単位で設定され、この 場合 EU はトランスデューサの基本工学単位です。 キーパッドを使用して、工学単位 (EU) 当たりの mV 単位でト ランスデューサの感度を入力する。ほとんどの加速トランス デューサには 100mV/EU が使用され、ほとんどの非接触型変 位トランスデューサには 200mV/EU が使用され、入力が V で スケールを直接読取る場合は 1000mV/EU が使用される。デ フォルト設定は 100mV/EU です。	0.010 ~ 1000mV/EU 100m V/G 加速度計は、100m V/EU として設定される。
Input Range	Autorange と固定の範囲の間の信号入力範囲を選択する(トラ ンスデューサの単位で、1-2-5のシーケンスで)。使用可能な 固定の値は、使用しているトランスデューサのタイプによっ て異なる。 固定の範囲が選択されているときにデータコレクタが範囲外 を検出すると、範囲を超えるまで自動的に次に高い範囲が選 択される。	Autoranging
Туре	 適切な荷重位置タイプを選択する。 ロータに羽根または回転翼がないときは、Type に Continuous を設定する。 Continuous は、バランス平面の任意の配置位置に荷重が配置できることを指定する。 Fixed は、ベクトルの分割としても知られている。これは Number of Positions と Position 1 Offset フィールドと共に機能する。Fixed は、指定の位置(例えば、ロータに特定の重りの穴パターンがある、またはファンの回転翼の固有の番号で)にのみ荷重が配置できることを指定する。 	Continuous (デフォルト) Fixed
No. of posns	Fixed(固定)の荷重位置測定にのみ適用する。 最初の位置はデフォルトでは0°で、それに続く位置は等間隔 になる。位置の数は、ファン上の回転翼などのロータコン ポーネントの数を示す。	3~360° 羽根または回転翼がないロータに は0を入力する。
Posn 1 Offset	Fixed(固定)の荷重位置測定にのみ適用する。 固定の位置1オフセットを、トリガ基準に対する0~360°の 範囲で入力する。	$0 \sim 360^{\circ}$

表 2.A バランス拡張モジュールのパラメータ

2.5 1面でのバランシング

1面でのマシンのバランシングは、以下の3つの測定を行ないます。

- 初期振動測定
- 試験荷重測定
- 残存振動測定

振動レベルが用途に適した水準まで低下されるまで、手順すべてを完了する 必要があります。

詳細は、2-1ページの「バランシング測定」を参照してください。

2.5.1 1面でのバランシング手順の概要

ここには、1面でのバランシング測定を実行するときに行なう必要がある手順をまとめて示します。

- 1. 2-10 ページの「初期振動測定の実行」
- 2. 2-12 ページの「試験荷重の追加」
 - a. <u>2-12 ページの「試験荷重の手動入力」</u>
 - **b.** <u>2-13 ページの「試験荷重の概算」</u>
- 3. 2-15 ページの「試運転荷重測定の実行」
- 4. 2-18ページの「補正実行の実行」
- 5. 2-19ページの「トリム実行の実行」
- 6. 2-21ページの「バランス実行荷重の組合せ」
- 7. 2-23 ページの「残存振動測定のための補正荷重の追加」.
 - a. <u>2-23 ページの「補正荷重の分割」</u>
 - **b.** <u>2-24 ページの「半径の修正」</u>
 - c. <u>2-24 ページの「荷重の追加または除去」</u>
 - d. 2-24 ページの「残存振動測定の実行」

2.5.2 初期振動測定の実行

初期振動測定は、マシンに重りを加えずに行ないます。初期振動測定は、余 計な荷重を加えることなく各平面でのマシンの振動の基準値を確立します。 この振動は、補正荷重による補正の対象になります。

- **ヒント** トリガソースとして内部レーザタコジェネレータを使用している ときは、ステップ1をスキップしてください。
- トリガソースとして外部タコジェネレータ、光学タコジェネレータ、またはストロボスコープを使用しているときは、タコジェネレータケーブルをデータコレクタの上面にある POWER/USB/TRIGGER コネクタに接続します。

- 2. バランスをとるためにトランスデューサをマシンに取付けます。
- 3. 一方のロータに基準となるマークを付けます。

ロータ上の既存のキーやキー溝を基準マークとして使用することもでき ます。

- **重要** ロータに複数の位置(羽根またはファンの回転翼)があるときは、 基準マークは回転翼の1つの位置でなければなりません。
- 4. マシンを起動して、通常の動作速度に達するまで待ちます。
- 5. [Enter] キーを押して、初期振動測定を行ないます。
 - ヒント セットアップによっては、Dynamix 2500 データコレクタがト ランスデューサが平面1に取付けられているかの確認を求める ことがあります。トランスデューサが取付けられているとき は、F4 (OK を押します。

トリガ条件が満たされるとデータ収集が開始します。Dynamix 2500 デー タコレクタは、速度、振動、および位相を自動的に測定します。値は画 面で継続して更新されます。



重要 ディスプレイの一番上に速度の読取りが表示されることに注意してください。正確なバランシングの結果を得るには、すべてのバランシング実行で同じ速度を保つことが重要です。

それを繰返す必要がないように、初期実行を保存することをお奨 めします。その後、続く実行で保存されたファイルが更新されま す。

6. 速度、振動、および位相の値が安定したら、[Enter] キーを押して初期振 動測定を終了します。

結果は、Vibration Summary Table に保存されます。

7. マシンをシャットダウンして、バランシング手順を継続します。

重要 初期実行中のいつでも、以下を行なうことができます。

- F4 (Esc)を押して、バランシングモジュールを終了する。
 - 0(シフト)キーとF1 (Go to)を同時に押して、バランス実行の前のステップに戻る。
 詳細は、2-39ページの「バランス実行での移動」を参照してください。
 - F2 (Summary) を押して、Vibration Summary Table に結果を表示 する。

2.5.3 試験荷重の追加

初期実行測定が完了すると、Add Trial Weight 画面が表示されます。

試験荷重、角度、および半径を手動で入力するか、またはデータコレクタに 試験荷重を自動的に計算させることができます。

2.5.4 試験荷重の手動入力

以下の手順に従って、マシンに取付けられた試験荷重を手動で入力します。 試験荷重を加えるのではなく除去するときは、負の数値を入力します。試験 荷重は通常は0°で加えられます(トリガ基準)。データコレクタに試験荷 重を計算しないときは、同じ半径で試験、補正、およびトリム荷重を配置し ている間は半径の入力は必要ありません。

1. マシンに、正確な角度と指定された半径で正確な荷重を確実に加えます。

バランシングの結果は、測定と動作の精度に大きく依存しています。

 上矢印/下矢印キーを使用して、パラメータを選択してから右矢印キー を使用して試験荷重を入力するか、または数値キーパッドを使用して半 径値を入力します。

Add Trial V	Veight-Plane 1 📋 11:30
Mass Angle Radius Estimated Ma	1.00 oz 0 deg 1.00 inch ass - no estimate -
Help Su	mmary Estimate Esc

Mass パラメータに、試験荷重を入力します。この平面にサポートされて いるロータ量を入力します (Balance Setup 画面に指定された Weight Units で)。1 平面のための合計のロータ量、2 平面のための量の 50% を使用し ます。

3. Angle パラメータに、ロータでの試験荷重の位置(度単位)を入力します。

試験荷重の Angle placement は通常は 0 です。角度は、Balance Setup 画面の Movement パラメータに指定された方向に基準マークから測定されます。

詳細は、<u>2-5 ページの「バランシングパラメータのセットアップ」</u>を参照 してください。

- 4. Radius パラメータに、試験荷重の半径を入力します。
- 5. OK を押します。

概算された試験荷重が Mass と Estimated Mass の両方のフィールドに表示 される Add Trial Weight 画面に戻ります。

Add Tria	l Weight - Plane 🔋 11:36
Mass Angle Radius	0.68 oz 15 deg 2 inch Massa 0.679 oz
Help	Summary Estimate Esc

2.5.5 試験荷重の概算

ときには、データコレクタに試験荷重を計算させることができます。Trial Weight Estimate (試験荷重の概算)は、試運転遠心力がベアリングシャフトの負荷の10%を超えないという基準に基づいています。

Dynamix 2500 データコレクタは、以下の式を使用して試験荷重 (mass:量)、 角度、および半径を計算します。

Trial Weight = $\frac{.1 \times \text{rotor mass} \times 9.81 \times 900}{\text{radius} \times [\text{speed} \times \pi]^2}$

以下の手順に従って、試験荷重を計算してください。

1. Add Trial Weight 画面から、試験荷重の Angle placement (通常は 0) と Radius を入力します。

2. F3 (Estimate) を押します。

この平面にサポートされているロータ量を入力するように求められます。

3. この平面にサポートされているロータ量を入力します (Balance Setup 画面 に指定された Weight Units で)。

1平面のための合計のロータ量、2平面のための量の50%を使用します。

4. F2 (OK) を押します。

Mass と Estimated Mass の両方のフィールドに概算された試験荷重が表示 される、Add Trial Weight 画面に戻ります。

Add Trial Wei	ight - Plane 🔋 14:08
Mass Angle Radius Estimated Mass	0.01 oz 0 deg 2.00 inch 0.008 oz
Help Sumn	nary Estimate Esc

5. 速度、振動、および位相の値が安定したら、[Enter] キーを押します。

試験荷重測定が完了し、結果が Vibration Summary Table に保存されます。 試験荷重をまだ加えるかを尋ねるメッセージが表示されます。

- 荷重をロータにまだ加えるときは、F2 (Yes) を押します。
- 荷重をロータから除去するときは、F3 (No)を押します。

ヒント これは、試験荷重を除去するためのグッドプラクティスです。

6. マシンをシャットダウンします。

ヒント 初期実行中のいつでも、以下を行なうことができます。

- F4 (Esc) を押して、バランシングプログラムを終了する。
- 0(シフト)キーとF1 (Go to) 同時に押して、バランス実行の前のステップに戻る。
 詳細は、2-39ページの「バランス実行での移動」を参照してください。
- F2 (Summary) を押して、Vibration Summary Table に結果を表示 する。

詳細は、<u>2-42 ページの「バランシング測定のレビュー」</u>を参照 してください。

2.5.6 試運転荷重測定の実行

試験荷重測定は、マシンの1面またはもう一方の面で試験荷重を1つ加えて 行ないます。試験荷重測定を使用して、重りを加えることでマシンがどのよ うに影響されるかを調べます。試験荷重としては、振幅を30%または位相 を30°変化させる荷重が最適です。

以下の手順に従って、試験荷重測定を行なってください。

- 1. 試験荷重をマシンに確実に加えると、マシンを起動して初期実行に使用 されているのと同じ速度まで戻します。
- 2. [Enter] キーを押して、試験荷重測定を開始します。

Ch1: +0		🗿 08:46
Speed: 3600 Vibration	RPM	
Mag: 0.010 Phase: 150	IPS deg	
)	
Heip	nary	Васк

Trial Run 1 画面は、試験荷重が加えらた振動マグニチュードと位相の読 取りを表示します。正確なバランシング調整では、これらの読取りは 30/ 30 ルールを満たす必要があります。基準実行から、試験荷重によってマ グニチュードが 30% する、または位相が 30°変化する、または両方にな ります。Dynamix 2500 データコレクタは、30/30 ルールが満たされてい るかを判断するためにデータを自動的に分析します。

 Trial Run マグニチュードが Initial Run マグニチュードの 70 ~ 130%内 で、Trial Run 位相が Initial Run 位相の± 30 以内のときは、30/30 ルー ルは満たされず、以下の警告が表示されます。



 Trial Run マグニチュードが Initial Run マグニチュードの 200% を超え ると、以下の警告が表示されます。



3. いずれの場合も、F2 (Yes)を押して設定を調節できる Add Trial Weight – Plane 1 画面に戻るか、または F3 (No)を押して現在の設定で継続します。

30/30 ルールが満たされると、データコレクタは基準実行読取りと試運転 読取りの差を使用して、恒久的な補正荷重ソリューションを計算するた めに使用する影響係数を計算します。

- 4. 必要であれば、値を修正します。
- 5. Trial Weight Measurement 画面から、[Enter] キーを押して継続します。

補正荷重ソリューションを計算する前に、試験荷重を加えたままにする か、または除去するかが尋ねられます。

試験荷重は通常は一時的で、最終的な補正荷重を加える前に除去されま す。ただし、安全のために試験荷重を恒久的に加える必要があるときが あり、そのときはマシンに加えたたままにします。

Trial Run 1	-Ch1: +0	🙆 12:01
Speed: 360 Vibration)o RPM	
Mag: 0.0 Phase: 150	10 IPS) deg	
1		
Balance		
Balance Leave the tria attached?	l weight in pla	ane 1

6. 通常は一時的な試験荷重を除去するため、Noを選択します(または、試験荷重を加えたままにするときは Yesを選択する)。

Correction Weight – Solution (補正荷重ソリューション)画面が表示されます。

Correcti	ion Weight - Sol	🖗 r13:58
Plane Split Mas: Weight Radius (1 Last Run	1 of 1 s? No Add .) 1.00 inch Speed 3600 RPM	
Mass Angle Radius	1.050 180 1	oz deg inch
Help	Summary Memory	y Esc

7. Correction Weight – Solution 画面から、[Enter] キーを押して補正の実行を 開始します。

Correction Weight – Solution 画面は、画面の一番上にフィールドと、 フィールド設定の恒久的な補正荷重の量、角度、および半径のバランス ソリューションを表示します。

パラメータ	説明
Split Mass?	バランシング計算で指定された角度で荷重を配置できないことがある。Split Mass?オプションは指定された荷重を、オリジナルの角度に対する2つの配置角度で2つの荷重位置に自動的に分割する。
Weight Add/Subtract	補正荷重を加算または減算するかを指定する。Mass と Angle 設定は選択に従って自動的に調整される。デフォルトは Add です。
Radius	新しい荷重の配置半径を指定できる。Mass と Angle の設定は 新しい半径用に自動的に調整される。荷重を分割するときは、 半径の設定を各荷重に使用できる。
Angle (1) / Angle (2)	荷重を分割するときにのみ適用できる。2つの荷重のために配置の角度を指定できる。荷重を再計算するために、両方の角度を指定する必要がある。データコレクタは、補正荷重と分割荷重の位置の間の相対位相に基づいて位置ごとに荷重を再計算する。

8. マシンを停止して、一時的な試験荷重を除去して、正確な角度と指定さ れた半径で恒久的な補正荷重を確実に加えます。

2.5.7 補正実行の実行

補正荷重が取付けられた残存アンバランスの量を示す、Correction Run 画面 が表示されます。

Ch1: +0	13:25
Speed: 3600 RPM Vibration Mag: 0.004 IPS Phase: 138 den	
Help Summary	Back

振動マグニチュードがこのスレッショルド を超えているときは、読取りを行なってい るときにマグニチュードバーは赤色に色分 けされます。インバランスの選択されたレ ベルに達すると、バーは緑色になります。

残存アンバランスの量がマシンの仕様内であることを確認します。残存イン バランスの量が仕様内のときは、バランス測定を終了できます。仕様内でな いときは、トリム実行を進める必要があります。

1. [Enter] キーを押します。

試運転を実行したいかが尋ねられます。

データコレクタは、速度、振動、および位相を自動的に測定します。値 は画面で継続して更新されます。

Ch1: +0	13:25
Speed: 3600	RPM
Mag: 0.004	IPS
Filase: 130	uey
Balance	
Do you wish to tr	rim the residual?
Yes	No

2. 必要であれば、Yesを押してトリム実行を進めます。

Trim 1 Weight - Solution 画面は、トリム荷重データを表示します(または No を押してバランス測定を終了する)。

Trim 1	Weight	- 9	Solutior	11:52
Plane Split Mas Weight Radius (: Last Run	s? L) Speed	1 of No Add 2.00 360	f 1 D inch O RPM	
Mass Angle Radius	0.002 117 2	2		oz deg inch
, Help	Summ	ary	Memory	Esc

3. 必要であれば、トリム荷重を加えます。

Trim 1 Weight – Solution 画面は、残存とバランスをとるためにトリム荷重 の量、角度、および半径を表示します。

4. マシンを停止して、正確な角度と指定された半径で恒久的なトリム荷重 を確実に加えます。

2.5.8 トリム実行の実行

終了したバランシング測定が満たされるまで、トリム実行を繰返すことがで きます。

以下の手順に従って、トルム実行を実行してください。

1. トリム荷重を確実に加えたら、マシンを起動して、[Enter] キーを押して トリム実行を実行します。

Trim Run 1 画面は、トリム荷重が加えられた残存アンバランスの量を表示します。

2. 残存アンバランスの量がマシンの仕様内であるかを確認します。

残存アンバランスの量が仕様内のときは、バランス測定を終了できます。 仕様内でないときは、他のトリム実行を進める必要があります。

3. [Enter] キーを押して継続します。

Trim Residual? のプロンプトに対して No を押すと、Vibration Summary 画面 は測定のバランシングデータのまとめを自動的に表示します。Summary の ファンクションボタンは、すべてのバランシング画面で使用できます。

Vibration 9 Plane Last Run Sp	Summary 1 1 of 1 eed 3600 P	Table 📔 11 (PM	:55
Initial Run Trial Run 1 Corr Run	Mag 209 0.520 0.524	Phase 308 50 50	
Help	Wts	Es	SC

4. F2 (Summary) を押して、手順の Vibration Summary Table を表示します。

Vibration Summary Table 画面が、バランシング手順中に実行された調整ご とのマグニチュードと位相の値のすべてを表示します。

5. F2 (Wts) を押して、Weights Summary Table 画面を表示します。

Weights Summary 画面が表示されます。

Weights	Summa	ry Tabl	e 🔋 11:	56
Plane Last Run !	1 Speed 3	. of 1 600 RPM		
	Mass	Angle	Radius	
Trial	0.679	15	2	
Corr	0.002	117	2	
		1		
Help	Vibs	Comb \	Nts Eso	=

Weights Summary Table 画面が、試験、補正、およびトリム荷重の量、角度、および半径を表示します。補正またはトリム荷重が分割されているとき(連続の場合)または固定の位置が選択されているときは、2つのセットの補正荷重が連続して表示されます。試験荷重の横にあるアスタリスクは、荷重が除去されたことを示します。

バランス実行荷重の組合せ

バランシング実行の後に、補正とトリム荷重を1つの荷重に組み合わせるこ とができます。

以下の手順に従って、Combine Weights 画面を表示してください。

1. Weights Summary Table から、F2 (Comb Wt.) を押します。

Combine	Weights	- Plan	e 🔋 12	:00
	Mass	Angle	Ra	
Trial	0.6	15	2	
Corr	0.0	117	2	
Help	Accept	Select	: Es	sc

2. 組み合わせたい荷重を選択して、F3 (Select:この機能 also deselects)を押します各荷重。

選択した荷重の横にチェックマークが示されます。

Combine	Weights	- Plan	e 🔋 12	:05
	Mass	Angle	Ra	
🗹 Trial	0.6	15	2	
✓ Corr	0.0	117	2	
Help	Accept	Select	: Es	sc

3. 1 つに組み合わせたい荷重をすべて選択した後で、F2 (Accept) を押して 組み合わせた荷重を計算します。

選択した荷重をすべて除去して、1つの荷重に組み合わせるかについて 確認が求められます。

Combine W	eights	- Plan	e 📋 12	:06
	Mass	Angle	Ra	
🛛 🗹 Trial	0.6	15	2	
🗹 Corr	0.0	117	2	
Balance				
Do you wish weights and combine	to remo [.] with on	ve all sei e weigh	ected t?	
	Yes	No		

4. F2 (Yes) を押して継続します。

組み合わせた荷重の半径を入力するように求められます。

Combine W	eights	- Plan	e 🔋 13	:10
✓ Trial ✓ Corr	Mass 0.6 0.0	Angle 15 117	Ra 2 2	
Enter radiu 2.000000	ok) for c	omb. v	weig sp

5. 組み合わせた荷重の配置の半径を入力して、F2(OK)を押します。

新しい組み合わせた荷重の量、角度、および半径を示す Combine Weights 画面が再度表示されます。

- 6. F4(Esc)を押して、前の画面に戻ります。
- 7. 除去に指定された荷重を除去してから、指定された正確な角度と半径で 最終的な組合せ荷重を加えます。

2.5.9 残存振動測定のための補正荷重の追加

残存振動測定は、マシンに補正荷重とトリム荷重を加えて行ないます。補正 荷重で初期のアンバランスを解消する必要があります。残存振動測定は残存 アンバランスを測定します。残存振動測定中に測定された振動の解消に、ト リム荷重がマシンに加えられます。

Dynamix 2500 データコレクタは、Correction Weight - Solution 画面に推奨する バランシング荷重を計算して表示します。

Correct	ion Weight - Sol	🗿 r13:58
Plane Split Mas Weight Radius (: Last Rur	1 of 1 ss? No Add 1) 1.00 inch a Speed 3600 RPM	
Mass Angle Radius	1.050 180 1	oz deg inch
Help	Summary Memory	y Esc

補正荷重を2つの異なる角度に分割して、補正荷重の半径を修正できます。 さらに、Dynamix 2500 データコレクタは、荷重がロータにすでに加えられ ているときは除去する荷重の量を計算します。

補正荷重ソリューションを保存する必要があるときは、F3 (Memory)を押します。

Correction Weight - Solui 🛍 102:44				
Plane Split Ma: Weight Radius (Last Rur	is? 1) Speed	1 of 1 No Add 2.00 inch 3600 RPM		
Mass	0.002	2	oz	
Angle	117		deg	
Balance				
Balance	è			
Balance Unsaved	e acquisitio	on data found	!	

補正荷重の分割

ファンなどの多くのロータでは、測定実行で示された角度ではアンバランス を補正できません。Dynamix 2500 データコレクタは、荷重を加えるか除去 するかが可能なポイントで2つのコンポーネントに補正を分割できます。 以下の手順に従って、補正荷重を分割してください。

- 1. Split Mass を選択してから、右矢印キーを押します。
- 2. Yes を選択して荷重を分割して、左矢印キーを押して選択内容を保存します。

Dynamix 2500 データコレクタは荷重を計算して、画面の一番下に新しい 推奨値が表示されます。

3. 補正荷重の分割を解除するには、ステップ1と2を繰返して、Noを選択 します。

半径の修正

以下の手順に従って、半径を修正してください。

- 1. Radius を選択してから、右矢印キーを押します。
- 2. キーパッドを使用して新しい半径値を入力してから [Enter] キーを押して、入力内容を保存します。

データコレクタは荷重を計算して、画面の一番下に新しい推奨値が表示 されます。

荷重の追加または除去

以下の手順に従って、荷重を加えるか除去してください。

- 1. Weight を選択してから、右矢印キーを押します。
- **2.** Add または Subtract を選択して、左矢印キーを押して選択内容を保存します。

Dynamix 2500 データコレクタは荷重を計算して、画面の一番下に新しい 推奨値が表示されます。

残存振動測定の実行

以下の手順に従って、残存振動測定を行なってください。

- 1. 補正荷重をロータに加えます。
- 2. マシンを起動して、動作速度に達するまで待ちます。
- 3. [Enter] キーを押して、残存測定を行ないます。

データコレクタは、速度、振動、および位相を自動的に測定します。値 は画面で継続して更新されます。

4. 速度、振動、および位相の値が安定しているときは、[Enter] キーを押します。

残存振動測定が完了します。

ヒント 測定が完了すると緑色のステータスインジケータが点灯します。

- アンバーは、データ収集を待っている。
- 赤色は、ICP または範囲超過検出フォルト

- 5. 以下のいずれかを行ないます。
 - F2 (Yes)を押して、残存をトリムします。データコレクタはトリム補 正荷重を計算して、以下の画面を表示します。
 - トリム荷重を分割して、半径を修正できます。
 - 残存をトリムしたくないときは F3 (No)を押します。

Vibration Summary Table が表示されます。

Vibration Summary Table 🔋 11:55					
Plane 1 of 1 Last Run Speed 3600 RPM					
	Mag	Phase			
Initial Run	209	308			
Trial Run 1	0.520	50			
Corr Run	0.524	50			
Help	Wts	Es	с		

詳細は、2-23ページの「補正荷重の分割」を参照してください。

6. マシンをシャットダウンして、画面に表示される荷重、角度、および半 径のトリム荷重を加えます。

重要 オリジナルの補正荷重を除去しないでください。

- 7. マシンを起動して、動作速度に達するまで待ちます。
- 8. [Enter] キーを押します。

データコレクタは振動の読取りを行ない、新しいトリム荷重を計算して、 値を表示します。

- ロータのバランスがとれていないときは、ロータのバランスがとれる まで、トリム荷重を加えて残存振動測定を行なうことを繰返します。
- いくつかのトリム補正実行が実行されるとき(結果はいくつかのトリム荷重になる)は、値を1つの恒久的なトリム荷重に組み合わせることができます。
- バランスが改善されないときは、正しい試験荷重のサイズと位置を入 力しているかチェックする、またはアラインメント不良、またはベア リングの故障などの他の要因についてチェックします。

ただし、振動が受入れ可能なレベルにまで減らされると、バランシング が完了しました。

9. 必要であれば、F3 (Memory) を押してバランシングデータを保存します。

詳細は、<u>2-40 ページの「バランス測定の保存」</u>を参照してください。

2.6 2面でのバランシング

2面でのバランシングでは、4つの影響係数を計算するために2つの試験荷 重と2つの試運転が必要であることを除いて(1面には1つの影響係数のみ が存在する)、測定シーケンスは1面でのバランシングと同じ順番で行なわ れます。

2面でのマシンのバランシングは、以下の3つの測定を行ないます。

• 初期振動測定

初期振動測定は、マシンに重りを加えずに行ないます。初期振動測定は、 余計な荷重を加えることなく各平面でのマシンの振動の基準値を確立し ます。この振動は、補正荷重による補正の対象になります。

• 試験荷重測定

試験荷重測定は、マシンの1面またはもう一方の面で試験荷重を1つ加 えて行ないます。試験荷重測定を使用して、重りを加えることでマシン がどのように影響されるかを調べます。試験荷重としては、振幅を30% または位相を30°変化させる荷重が最適です。

• 残存振動測定

残存振動測定は、マシンに補正荷重または補正荷重と、トリム荷重を加 えて行ないます。補正荷重で初期のアンバランスを解消する必要があり ます。残存振動測定は残存アンバランスを測定します。残存振動測定中 に測定された振動の解消に、トリム荷重がマシンに加えられます。

これらの測定については、<u>2-1 ページの「バランシング測定」</u>を参照してく ださい。

2.6.1 2面でのバランシングの概要

ここには、2面でのバランシング測定を実行するときに行なう必要がある手順をまとめて示します。

- 1. 2-27ページの「2面でのバランシング手順のセットアップ方法」
- 2. <u>2-27 ページの「2 面でのバランシングに固有のオプションのセットアップ」</u>
- 3. 2-30ページの「2面でのバランシングの実行方法」
- 4. 2-30ページの「初期実行の実行」
- 5. 2-31ページの「1つのトランスデューサでの2面でのバランシング」
- 6. <u>2-32 ページの「両方の平面での試運転1の実行」</u>
- 7. 2-34 ページの「両方の平面での試運転2の実行」
- 8. 2-35 ページの「両方の平面での補正荷重実行の実行」
- 9. 2-38 ページの「両方の平面でのトリム実行の実行」

2.6.2 2面でのバランシング手順のセットアップ方法

1面と2面でのバランシング測定フィールド設定には、固有の違いが存在します。2面での手順に固有なセットアップオプションについて、以下に説明します。

1面と2面でのバランシングに適用する他のすべての設定については、2-10 ページの「1面でのバランシング」を参照してください。

図 2.1 2 平面を選択した Balance Setup 画面

Balance - Setup	<u>6</u>	15:42		
Num. of Planes: Num. Transducers: Sensor Type: Display Units: Weight Units: Length Units: Movement: Ext trig slope: Trigger Level: Vib. Threehold:	2 Accel G g oz inch Against +ve 2.00 V	•		
Use up/down arrows to select menu item. Use right arrow key to change selection. Use left arrow or Fire key to store selection. Save Start Back				

1面と2面でのバランシング測定フィールド設定には、固有の違いが存在します。2面での手順に固有なセットアップオプションについて、以下に説明します。

1 面と 2 面でのバランシングの両方に適用する他のすべての設定については、2-10ページの「1 面でのバランシング」を参照してください。

2面でのバランシングに固有のオプションのセットアップ

2 面での手順については、Balance Setup 画面でこれらの設定を調節します。 説明は、<u>2-7 ページの「バランス拡張モジュールのパラメータ」</u>を参照して ください。

1. Num. of Planes に 2 を入力して、2 面でのバランシング手順を指定しま す。

2面でのバランシングに固有のオプションを表示するには、他のセット アップフィールドを調節できます。

- 2. Num. Transducers フィールドで、1 つまたは2 つのトランスデューサを使用するかを選択します。
 - 測定を収集するためにチャネル1とチャネル2の間で1つのトランス デューサを移動するときは、1を選択します。
 - 各平面に(データコレクタのコネクタAとコネクタBを使用)トラン スデューサを取付けて、測定を同時に行なうときは、2を選択しま す。

- 重要 1つのトランスデューサしか使用していないときは、平面1と
 平面2の両方のセクションについて同じ入力チャネルも指定する必要があります。
 2つのトランスデューサのバランシングについては、平面1と
 平面2セクションについてXとY入力チャネルも指定する必要があります。
- 3. Solutions フィールドで、Dynamic または Static-Couple を使用するかを選 択します。
 - 2面でのバランシング手順で2つの補正荷重ソリューションを計算するには、Dynamicを選択します。
 - Static-Couple オプションは、3つの補正荷重を計算したい場合に使用 できます(1つは静的なアンバランスを補正するためで、2つは連成ア ンバランスを補正するため(静的連成バランシング))。

Static Couple パラメータについては、<u>2-3 ページの「静的連成バランシン</u> <u>グ」</u>を参照してください。

- 4. Plane 1/Plane 2 を選択します。2 平面をセットアップするときは、Balance Setup 画面が平面 2 設定用のセクションを含むように拡大します。
 - 1つのトランスデューサのある2面でのバランシングのときに、Input Channel, Coupling, Sensitivity, および Input Range が平面1で設定され、 両方の平面に適用します。
- 5. Input Channel, Coupling, Sensitivity, Input Range, Type, Number of Positions, お よび Position 1 Offset フィールドを使用して、以下のバランシングのセッ トアップについて、各バランシング平面のトランスデューサと、荷重の 配置を設定します。
 - One transducer/Two Identical Planes
 - 1 つのトランスデューサのある 2 面でのバランシング(バランシング 平面が同じ場合)のときに、平面 1 で Input Channel, Coupling, Sensitivity, および Input Range を設定します。平面 1 と平面 2 セクショ ンの Type, Number of Positions, および Position 1 Offset フィールドを、1 つのトランスデューサと同じバランシング平面に対応するように設定 します。
 - One transducer/Two Differing Planes

1つのトランスデューサのある2面のバランシング(バランシング平 面の荷重のパターンの位置が各平面で異なる場合)のときに、平面1 セクションでトランスデューサ(コネクタA)と、バランシング平面1 の荷重のパターン設定をセットアップします。それから、平面2セク ションでバランシング平面の2つの異なる荷重のパターン設定を構成 します。

Two transducers

2つのトランスデューサのあと2面でのバランシング(各平面で使用 されるトランスデューサのタイプ、または2つのバランシング平面が 同じであるかに関係なく)のとき、最初に平面1セクションで最初の トランスデューサ(コネクタA)と、バランシング平面1の荷重のパ ターンの設定をセットアップします。それから、平面2セクションで 2番目のトランスデューサ(コネクタB)と、2番目のバランシング平 面の設定をセットアップします。 各平面の荷重位置半径は、バランシング手順中に Add Trial Weight 画面で指 定されます。

平面1と平面2の両方のセクションで、以下の設定を完了してください。

1. Input Channel フィールドで、チャネル X またはチャネル Y を選択しま す。

1つのトランスデューサのある2面でのバランシングについては、平面1 セクションのトランスデューサをチャネルXに設定します。2つのトラ ンスデューサのある2面でのバランシングについては、1つの平面のト ランスデューサをチャネルXに、他の平面のトランスデューサをチャネ ルYに設定します。

- 2. トランスデューサに取得されるカップリング信号のタイプを選択します。
 - ACは、バッファされた出力(外部)デバイスから入力信号を取得します。
 - ICP は、DC を充電振幅トランスデューサ信号に印加して、動的な信 号を入力チャネルに結合します。
- 3. Sensitivity フィールドで、トランスデューサの感度を工学単位 (EU) 当たりの millivolts (mV) で入力します。

ほとんどの加速トランスデューサには 100mV/EU を使用でき、ほとんどの非接触型変位トランスデューサには 200mV/EU を使用でき、入力が V でスケールが直接読取られる場合は 1000mV/EU が使用されます。デフォルト設定は、100mV/EU です。

4. Input Range フィールドで、信号入力範囲を選択します。

範囲は、Automatic と固定の範囲の間になります(トランスデューサ単位 で、1-2-5のシーケンスで)。使用可能な固定の値は、使用しているト ランスデューサのタイプによって異なります。

- 5. Type フィールドで、適切な荷重位置タイプを選択します。
 - Continuous は、バランス面の任意の配置位置に荷重を配置できること を指定します。
 - Fixed (Number of Positions と Position 1 Offset フィールドと共に機能する)は、指定した位置(例えば、ロータに特定の重りの穴パターンがある、またはファンの回転翼の固有の番号で)にのみ荷重が配置できることを指定します。
- 6. No. of posns フィールドに、それぞれの平面の荷重位置を 0 ~ 360 の範囲 で入力します。

Fixed(固定)の荷重位置測定のみ適用します。最初の位置は0°であると仮定され、それに続く位置は等間隔になります。

7. Position 1 Offset フィールドに、それぞれの平面の固定の位置 1 オフセットを 0 ~ 360 の範囲で入力します。

Fixed(固定)の荷重位置測定のみに適用します。

8. F3 (Start) を押すか、または [Enter] キーを押して、2 面でのバランシング 手順を開始します。

2.6.3 2面でのバランシングの実行方法

バランス測定機器を設定して、データコレクタのバランシング測定パラメー タを設定した後に、2面でのバランシング手順を実行する準備が整いました。

初期実行の実行

2つの平面での手順は、1つのトランスデューサまたは2つを使用している かによってわずかに異なります。1つのトランスデューサを使用していると きは、平面1と平面2で連続して実行され、平面の間でトランスデューサを 移動できます。2つのトランスデューサを使用しているときは、トランス デューサの位置は固定のままで、平面1と平面2の実行がすべて同時に起こ ると想定されます。

2 面でのバランシングに 2 つのトランスデューサを使用しているときは、測 定は同時に表示されます。



重要 初期実行中のいつでも、以下を行なうことができます。

- F4 (Esc)を押して、バランシングプログラムを終了する。
- 0(シフト)キーとF1 (Go to)を同時に押して、バランス実行の前のステップに戻る。
 詳細は、2-39ページの「バランス実行での移動」を参照してください。
- F2 (Summary) を押して、Vibration Summary Table で結果を表示 する。

1つのトランスデューサでの2面でのバランシング

以下の手順に従って、1つのトランスデューサのある2面でのバランシング 手順を開始してください。

- 1. マシンを起動して、その安定した動作速度に達するまで待ちます。
- **2.** Balance Setup 画面で [Enter] キーを押して、基準実行データの取得を開始 します。

トランスデューサが近いほうの平面のベアリングに取付けられているこ とを確認するように求められます。

Balance
Transducer Attached in Plane 1?
ОК

3. 平面1のトランスデューサを確認してから、OKを押します。

データコレクタは、平面1の初期実行測定を起動します。Initial Run – Plane 1 画面に測定結果が表示されます。

Initial Ru	ın - Pl	ane	e 1	102:28
Speed: Vibration Mag: Phase:	3600 0.500 90	RPI EU de	м 9	
	É)		
Go to	Contr		Contr.+	

2つのトランスデューサをバランシングに使用しているときは、両方の 平面が同時に表示されます。次のセクションにスキップできます。

4. [Enter] キーを押して継続します。

トランスデューサが近いほうの平面2のベアリングに取付けられている ことを確認するように求められます。

Balance	
Transducer Attached in Plane 2	?
	ОК

5. 平面2のトランスデューサを確認してから、OK を押します。

データコレクタは、平面2の初期実行測定を起動します。Initial Run – Plane2画面に測定結果が表示されます。

- 6. Initial Run Plane 2 画面から、[Enter] キーを押します。
- 7. 試験荷重を平面1に加えます。

Add Trial Weight - Plane 1 画面が表示されます。

Add Trial Weight-Plane1 🔋 11:30			
Massa Angle Radius Estimated Mass	1.00 oz 0 deg 1.00 inch - no estimate -		
Help Sumn	nary Estimate Esc		

- 8. マシンを停止します。
- 9. データコレクタでは、平面1に加えられている試験荷重の Mass (量)、 Angle (角度)、および Radius (半径)を入力します。
 - 試験荷重を加えるのではなく除去するときは、負の数値を入力できます。
 - 試験荷重は、通常は0°で加えます。
 - データコレクタに試験荷重を計算させないときは、同じ半径で試験、 補正、およびトリム荷重を配置している間は Radius (半径)の入力は 必要ありません。

詳細は、2-12ページの「試験荷重の追加」を参照してください。

10.マシンに正確な角度と指定された半径で正確な荷重を確実に加えます。

バランシングの結果は、測定と動作の精度に大きく依存しています。

両方の平面での試運転1の実行

- 1. 試験荷重をマシンに確実に加えたら、マシンを始動して基準実行(初期 実行)に使用されているのと同じ速度に戻します。
- 2. [Enter] キーを押します。

トランスデューサが近いほうの平面1のベアリングに取付けられている ことを確認するように求められます。 3. 取付けられたトランスデューサを確認してから、Yesのファンクション ボタンを押します。

Trial Run 1-Plane 1 画面が表示されます。

2つのトランスデューサがバランシングに使用されているときは、両方の平面が同時に表示されます。Trial Run 1 – Plane 1 画面は、平面1に試験荷重のある平面1の振動マグニチュードと位相読取りを示します。

正確なバランシング調整では、これらの読取りでは 30/30 ルールを満た す必要があります(基準実行から、試験荷重によってマグニチュードが 30%変化する、または位相が 30°変化する、または両方になります)。

4. Trial Run 1 – Plane 1 画面から、[Enter] キーを押して継続します。

トランスデューサが近いほうの平面2のベアリングに取付けられている ことを確認するように求められます。

5. トランスデューサを確認してから、OK を押します。

Trial Run 1 – Plane 2 画面が表示されます。

Trial Run 1 – Plane 2 画面は、平面1に試験荷重のある平面2の振動マグ ニチュードと位相の読取りを示します。

6. [Enter] キーを押して継続します。

試験荷重を平面1に加えたままにするかが尋ねられます。

試験荷重は通常は一時的で、最終的な補正荷重が加えられる前に除去さ れます。ただし、安全のために試験荷重を恒久的に加える必要があると きがあり、そのときはマシンに加えたままにします。

通常は一時的な試験荷重を除去するため、Noを選択します(または、試験荷重を加えたままにするときはYesを選択する)。

Mess 1.00 oz Angle 0 deg Radius 1.00 inch Estimated Mass - no estimate -

Estimate

Add Trial Weight – Plane 2 画面が表示されます。

詳細は、2-12ページの「試験荷重の追加」を参照してください。

Esc

7. 試験荷重を平面2に加えます。

Summary

Help

8. マシンを停止します。

データコレクタでは、平面2に加えた試験荷重のMass(量)、Angle(角度)、およびRadius(半径)を入力します(通常は、Plane1に使用されているのと同じ荷重)。

試験荷重を加えるのではなく除去するときは、負の数値を入力できます。 試験荷重は、通常0°で加えられます。

10. 平面 2 に正確な角度と指定された半径で正確な荷重を確実に加えます。

バランシングの結果は、測定と動作の精度に大きく依存しています。

両方の平面での試運転2の実行

- 試験荷重を平面2に確実に加えたら、マシンを始動して基準実行(初期 実行)に使用されているのと同じ速度に戻します。
- 2. [Enter] キーを押します。

トランスデューサが近いほうの平面1のベアリングに取付けられている ことを確認するように求められます。

3. 取付けられたトランスデューサを確認してから、Yesのファンクション ボタンを押します。

Trial Run 2 – Plane 1 画面が表示されます。Trial Run 2 – Plane 2 画面は、平面 2 に試験荷重のある平面 2 の振動マグニチュードと位相の読取りを示します。

4. [Enter] キーを押して継続します。

補正荷重ソリューションを計算する前に、試験荷重を平面1に加えたま まにするかが尋ねられます。

5. 通常は一時的な試験荷重を除去するため、Noを選択します(または、試験荷重を加えたままにするときは Yesを選択する)。

Plane 1 of 2 の Correction Weight - Solution 画面が表示されます。

6. 補正荷重を加えます。

両方の平面の Correction Weight - Solution 画面

Correction Weight - Solut 👔 (15:19	Correction Weight - Solut 🛐 15:21
Plane 1 of 2	Plane 2 of 2
Split Mass? No	Split Mass? No
Weight Add	Weight Add
Radius (1) 1.00 inch	Radius (1) 1.00 inch
Last Run Speed 2561 RPM	Last Run Speed 2561 RPM
Mass 1.59 oz	Mass 0.386 oz
Angle 248 deg	Angle 264 deg
Radius 1 inch	Radius 1 inch
Help Jummary Memory Esc	Help Gummary Memory Esc

Correction Weight – Solution 画面には、画面の一番上にフィールドが、画面の一番下に2面の恒久的な補正荷重の量、角度、および半径バランスソリューションが表示されます。

- 7. Plane フィールドを使用して、各平面の補正荷重データを表示します。
- マシンを停止して、一時的な試験荷重を平面2から除去して、平面1と 2に正確な角度と指定された半径で恒久的な補正荷重を確実に加えます。

両方の平面での補正荷重実行の実行

- 1. マシンを起動します。
- 両方の平面で恒久的な補正荷重を加えて、Correction Weight Solution 画 面から、[Enter] キーを押して補正の実行を開始します。

トランスデューサが近いほうのバランシング平面1のベアリングに取付 けられていることを確認するように求められます。

3. トランスデューサを確認してから、Yesを押します。

補正荷重が取付けられた平面1の残存アンバランスの量を示す Correction Run – Plane 1 画面が表示されます。

2 つのトランスデューサをバランシングに使用しているときは、両方の 平面が同時に表示されます。

- 4. 残存アンバランスの量が仕様内であることを確認します。
- 5. Correction Run Plane 1 画面から、[Enter] キーを押します。
- 6. トランスデューサが近いほうの平面2のベアリングに取付けられている ことを確認するように求められます。

7. トランスデューサを確認してから、OK を押します。

補正荷重が加えられた平面2の残存アンバランスの量を示す Correction Run – Plane2画面が表示されます。補正荷重が加えられた残存アンバラ ンスの量を示す Correction Run 画面が表示されます。



- 8. 残存アンバランス量が仕様内であることを確認します。
- 9. Correction Run Plane 2 画面から、[Enter] キーを押します。

残存アンバランスをトリムしたいかが尋ねられます。

10. 必要であれば、Yesを選択してトリムの実行を続けます。

トリム荷重データを示す Trim 1 Weight - Solution 画面が表示されます(またはバランス測定を終了するには No を選択する)。

Trim 1	Weight -	- Solutior	11:52
Flane	1	of 1	
Split Mas	s? N	o	
Weight	A	dd	
Radius (1	.) 2	.00 inch	
Last Run	Speed 3	600 RPM	
Mass	0.002		oz
Angle	117		deg
Radius	2		inch
Help	Summar	Memory	Esc

平面の間を移動するには、右矢印キーを押して、Plane パラメータを使用します。

Trim 1	Weight - :	Solutior 📋	11:55
Plane Split Mas Weight Radius (Last Run	2 o is? No Add 1) 2.0 i Speed 360	if 2 J IO inch JO RPM	
Mass Angle Radius	0.002 117 2	C C ir	iz leg nch
Help	Summary	Memory	Esc

補正荷重を2つの異なる角度に分割して、補正荷重の半径を修正できま す。さらに、Dynamix 2500 データコレクタは、荷重がすでにロータに加 えられているときは除去する補正量を計算します。

11.トリム荷重を加えます。

両方の平面のトリム荷重の量、角度、および半径を示す、Trim 1 Weight – Solution 画面が表示されます。

Trim 1	Weight -	Solutior [11:52
Plane	1	of 1	
Split Ma:	55? No	o	
Weight	Ao	dd	
Radius (1) 2.	OO inch	
Last Rur	1 Speed 36	GOO RPM	
Mass	0.002	C	oz
Angle	117	C	deg
Radius	2	İr	nch
I Help	Summary	Memory	Esc

12. Plane フィールドを使用して、各平面のトリム荷重データを表示できます。

13. 作業を続ける前に、各フィールドのトリム荷重データを紙に記録します。

14.マシンを停止して、平面1と2に正確な角度と指定された半径でトリム 荷重を確実に加えます。

両方の平面でのトリム実行の実行

- 1. マシンを起動します。
- 2. トリム荷重を両方の平面に加える場合は、Trim Weight Solution 画面から [Enter] キーを押してトリムの実行を開始します。

トランスデューサが近いほうのバランシング平面1のベアリングに取付 けられていることを確認するように求められます。

3. トランスデューサを確認してから、Yesを押します。

トリム荷重が加えられた平面1の残存アンバランスの量を示す Trim Run – Plane 1 画面が表示されます。

2つのトランスデューサをバランシングに使用しているときは、両方の 平面が同時に表示されます。

- 4. 残存アンバランスの量が仕様内であることを確認します。
- 5. Trim Run Plane 1 画面から、[Enter] キーを押します。

トランスデューサが近いほうの平面2のベアリングに取付けられている ことを確認するように求められます。

6. トランスデューサを確認してから、OK を押します。

トリム荷重が加えられた平面2の残存アンバランスの量を示す、Trim Run 1 – Plane2画面が表示されます。

- 7. 残存アンバランスの量が仕様内であることを確認します
- 8. Trim Run 1 Plane 2 画面から、[Enter] キーを押します。

残存アンバランスをトリムしたいかが再度尋ねられます。

9. 残存アンバランスの量が仕様内のときは、バランス測定を終了できます。 そうでないときは、他のトリムの実行を続ける必要があります。

Trim Residual のプロンプトに対して No を押すと、測定のバランシング データのまとめを示す Vibration Summary Table が自動的に表示されます。

2.6.4 バランス実行での移動

0(シフト)キーを押してから F1 (Go To)を押すと、バランス実行の間のス テップに戻ることができます。



Go to 画面が表示され、バランス実行のステップがすべてリストされます。 完了したステップには、それらの横にチェックマークが付けられます。



チェックマークはステップが完了した ことを示します。 チェックマークが付いているどのにも ステップに戻ることができます。

戻りたいステップを選択して、F2 (Go To pt)を押します。データコレクタは 選択された画面を表示します。必要に応じて、測定を再度収集することがで きます。

2.7 バランス測定の保存、ロード、およびレビュー

Dynamix 2500 データコレクタでは、実施したバランス測定を保存、ロード (リコール)、およびレビューできます。

2.7.1 バランス測定の保存

バランシングアプリケーションによって、将来、同じマシンを素早く簡単に 再バランシングするため、または過去のバランシングデータをレビューする ためにバランス測定を保存できます。測定設定および実行データは、後で検 索するファイル名で保存されます。

Balance Setup 画面から、または Correction Weight Solution と Trim Weight Solution 画面から、いつでもバランシング測定を保存できます。測定中にアクセスされた画面のみが保存されます。

以下の手順に従って、バランシング測定を保存してください。

1. 使用できる画面から、F3 (Save) を押します。

Balance - Save Setup 画面は、前に保存されたバランス測定すべての名前 と日付を表示します。

Balance - Save Setup	15:42 👔
➡- save reading as -	
🜩 - all -	
🗋 - all -	
🗋 09 Feb 2011 14.36.35	
🗋 09 Feb 2011 15.04.21	
🗋 09 Feb 2011 15.05.32	
🗋 09 Feb 2011 15.06.05	
🗋 14 Feb 2011 08.20.18	
🗋 14 Feb 2011 08.20.41	
🗋 14 Feb 2011 08.28.53	_
ALC LOOM OD OD IC	
Use up/down arrows to select fi	lename.
Press Fire key to save to interna	ai memory.
Help Save	e Cancel

2. -save reading as- 行を選択して、F3 (Save) を押して Save As ダイアログ ボックスを表示します。

現在の日付タイムスタンプは、デフォルトのファイル名です。かわりに、 既存のファイル名をハイライトしてから既存の測定を現在の測定で上書 ききすることができます。

3. 必要に応じてファイル名を修正して、OKを押します。

新しい測定のファイル名と日付を表示する、Balance – Save Setup 画面に 戻ります。

2.7.2 前に保存されたセットアップのロード

前の保存されたバランス測定をロードして、どこからでもバランシング手順 を再開すること、または同じ設定で新しい測定を実行することができます。

以下の手順に従って、前に保存されたバランス測定をロードしてください。

1. Balance メインメニューから、Recall を選択して [Enter] キーを押します。

Balance – Load Setup 画面が表示され、前に保存されたバランスセット アップのすべてをリストします。

Balance - Load Setup 🛛 🧍 16:20		
⇒-all-		
🗋 - all -		
🗋 09 Feb 2011 14.36.35		
🗋 09 Feb 2011 15.04.21		
🗋 09 Feb 2011 15.05.32		
🗋 09 Feb 2011 15.06.05		
🗋 14 Feb 2011 08.20.18		
🗋 14 Feb 2011 08.20.41		
🗋 14 Feb 2011 08.28.53		
14 Feb 2011 08.29.15		
Use up/down arrows to select filename. Press Fire to load setup file.		
Help Open Cancel		

2. ファイルを選択して F3 (Open) を押します。

Balance ·	- Setup	l	102:36
Num. of P Num. Trar Sensor Ty Display Un Weight Ur Length Ur Movement Trigger Ty Ext trig sla Trigger Lo	lanes: nsducers: pe: its: nits: nits: t: ype: ope: ope:	2 Accel G g oz inch Against . ext Analo +ve 2 00 V	 og V
Use up/down arrows to select menu item. Use right arrow key to change selection. Use left arrow or Fire key to store selection.			
	Save	Start	Back

3. [Enter] キーを押して、バランシング測定を開始します。

Initial Run 画面が表示されます。

2.7.3 バランシング測定のレビュー

Review オプションによって、前のバランシング測定から保存された設定と 測定データを見ることができます。

以下の手順に従って、過去のバランシング実行をレビューしてください。

1. Balance メインメニューから、Review を選択してから [Enter] キーを押します。

Balance - Review Data 画面が表示されます。

Balance - Review Data	<u>🕴</u> 14:30
 all - all - 09 Feb 2011 14.36.35 09 Feb 2011 15.04.21 09 Feb 2011 15.05.32 09 Feb 2011 15.06.05 14 Feb 2011 08.20.18 14 Feb 2011 08.20.41 14 Feb 2011 08.28.53 14 Feb 2011 08.29.15 	
Use up/down arrows to select fil Press Fire to load setup file. Help Oper	ename.

- 2. バランス測定を選択してから F3 (Open) を押します。
- 3. Go To 画面が表示されます。



4. 上矢印 / 下矢印キーを押して、過去のデータを選択します。

5. F2 (Go To Pt.) を押します。

データ収集画面を表示してから [Enter] キーを押すと、Go to 画面のその 場所からバランス実行を再度実行します。

ヒント 保存するときは、バランシングプロセスに進むと前の測定はすべて上書きされます。レビューしているバランス実行をそのまま残しておく必要があるときは、新しいファイルを作成するために Save as を使用してください。前のステップからの振動データのみが保持されます。

2.7.4 保存されたファイルを削除する方法

- 1. Recall, Review または Save 画面から、削除するファイルを選択できます。
- 2.0を押して、機能の2番目のセットを表示します。
- 3. F4 (Delete) を押します。

削除の確認が求められます。



4. Yes を押して、ファイルをデータコレクタから削除します。

Notes:

数字

1	面でのバランシング	
2	面でのバランシング	2-26

Α

Add Trial Weight 画面	
The The the second man	

В

Balance Setup パラメータ	
Coupling	2-9
Detection	2-8
External trigger slope	2-8
Filter	2-8
Input channel	2-9
Length units	2-7
Movement	2-8
No. averages	2-8
Number of positions	2-9
Plane	2-9
Planes	2-7
Position 1 offset	2-9
Sensitivity	2-9
Sensor type	2-7
Solution	2-8
Trigger Level	2-8
Trigger type	2-8
Туре	2-9
Weight units	2-7

С

Correction Weight - Solution 画面	2-23
---------------------------------	------

Ε

Extension Manager	1	-1
-------------------	---	----

G

Go to 画面	
Go to 画面	2-39

か

拡張モジュールのアンインストール	1-3
拡張モジュールの管理	1-6
隠すおよび表示	1-6

は

バッテリステータスのアイコン	1-7
バランシング	2-1
Add Trial Weight 画面	2-12
Balance Setup 画面	2-6
Correction Weight - Solution 画面	2-23
間の移動	2-39

測定	
測定の再実行	
Б	

ライセンス、拡張モジュール1-5

当社のサポートサービス

ロックウェル・オートメーションは、製品の使用を支援するための技術情報を Web から提供しています。 http://www.rockwellautomation.com/support では、技術資料、知識ベースの FAQ、テクニカルノートやアプリ ケーションノート、サンプルコードやソフトウェア・サービス・パックへのリンク、およびこれらのツール を最大限活用するようにカスタマイズできる MySupport 機能を探すことができます。

設置、構成、およびトラブルシューティングのさらなるテクニカル電話サポートのために、TechConnect Support programs を提供しています。詳細は、代理店またはロックウェル・オートメーションの支店に問い 合わせるか、または <u>http://www.rockwellautomation.com/support/</u>をご覧ください。

設置支援

設置から24時間以内にハードウェアモジュールに問題が発生した場合は、まず本書に記載された情報を検討してください。また、モジュールの起動と動作を初期支援する特別なカスタマサポート番号に連絡することもできます。

米国またはカナダ	1.440.646.3434
米国またはカナダ 以外	弊社の Web サイト: <u>http://www.rockwellautomation.com/support/americas/phone_en.html</u> の <u>Worldwide Locator</u> にアクセスするか、または地域のロックウェル・オートメーションの 代理店に連絡してください。

製品の返品

ロックウェル・オートメーションでは、製造工場から出荷されるときに製品について完全に動作することを テストしていますが、製品が機能しない場合に返品する必要があるときには、以下のように手続きを行なっ てください。

米国	代理店に連絡してください。返品手続きを行なうには、代理店にカスタマサポートの ケース番号を知らせる必要があります(ケース番号は上記の電話番号に問い合わせる)。
米国以外	返品手続きについては、地域のロックウェル・オートメーションの支店にお問い合わせ ください。

Rockwell Otomasyon Ticaret A.Ş., Kar Plaza İş Merkezi E Blok Kat:6 34752 İçerenköy, İstanbul, Tel: +90 (216) 5698400

www.rockwellautomation.com

Power, Control and Information Solutions Headquarters

Americas: Rockwell Automation, 1201 South Second Street, Milwaukee, WI 53204-2496 USA, Tel: (1) 414.382.2000, Fax: (1) 414.382.4444 Europe/Middle East/Africa: Rockwell Automation NV, Pegasus Park, De Kleetlaan 12a, 1831 Diegem, Belgium, Tel: (32) 2 663 0600, Fax: (32) 2 663 0640 Asia Pacific: Rockwell Automation, Level 14, Core F, Cyberport 3, 100 Cyberport Road, Hong Kong, Tel: (852) 2887 4788, Fax: (852) 2508 1846